

Palatine Heritage

NEWSLETTER of the
Ohio Chapter
PALATINES TO AMERICA



Issued March 1984

COLUMBUS, OHIO U.S.A.

Volume VII Number 4

APRIL 28, 1984 (Saturday) SPRING CONFERENCE

EXCITING PROGRAM SCHEDULED at CAPITAL UNIVERSITY in Columbus (Bexley), Ohio--easy to reach from I-70 or I-71--see map on registration sheet.

WHEN : 8:30 morning to 4:15 afternoon
Saturday, April 28, 1984.

WHERE: Bexley Hall at Capital University
--see map insert.

WHAT : Seminars, Mini-Sessions, Book and Map Sales, Pinpoint Your Ancestors Opportunity, Good Fellowship, and How-To.

WHY : To help you find origins of German-speaking ancestors in Europe and to locate them as emigrants and immigrants.

WHO : Here comes the best part-----

Dr. August R. SUELFLOW is a distinguished Certified Genealogist--for the past 18 years --and Director of Concordia Historical Institute for 35 years at St. Louis, Mo.. His long record as author, editor, and contributor in publications of historical, genealogical, and religious interest, naturally qualify him and his participation to be of great benefit to you at our Pal-Am meeting.

His "Germans in North America" and "Lutheran Archives in North America" are two seminars that can be most illuminating in our quest for understanding the motivations and locations of our German ancestors. Dr. SUELFLOW's career activities have been numerous, including among others, those as Instructor, Pastor, Archivist, and awards recipient. His special interests are N. European Immigrants to America and other descendants; German/American families.

Louis VOIGT is Archivist, Ohio Synod, Lutheran Church in America, Wittenberg Univer-

sity at Springfield, Ohio. Many of us are familiar with the fact that early German immigrants depended upon and sometimes shared Pastors and meeting facilities. However, we may not have taken full advantage of the information reposing in a denominational archive to authenticate our records and to chronicle the lifestyles of our ancestors. Louis VOIGT will discuss "Lutherans and Lutheran Archives in Ohio". Their proximity may provide a latent opportunity for your research.

YOUR CHOICE --From 2:15 to 4:15 you may select 2 of the 4 one-hour each "Mini-Sessions" (A,B,C,D) to hone your expertise. Be sure to indicate your choice of two on your Advance Registration form (enclosed).

- A) "German Research Through L.D.S (Mormon) Library". By Jennie EVANS, Librarian, Columbus, Ohio, East Stake Branch, L.D.S..
- B) "German Research By Mail: After Your First Answer". By Ken SMITH, Former President, Franklin Co. Chapter, Ohio Genealogical Society.
- C) "Computer Data Bases, Ancestor Charts, and Family Group Sheets". By Art HAIRE and Stuart HERLAN, Computer Interest Group, Franklin Co. Chapter, Ohio Genealogical Society.
- D) "A Genealogy Trip in the Land of Luther (and Marx)". By George MANSER, Former President, Ohio Chapter, Palatines to America.

THE CONFERENCE FACILITIES--"Bexley Hall" at Capital University is "located" on the enclosed copy of the Campus Map. Please retain this sheet after cutting off the registration form. You'll want to bring it with you for directions. Dr. Harvey R. STEGEMOELLER, President, Capital University, and an early Pal-Am member will welcome us at 9:00.

LUNCHEON--11:45 to 1:00--at "CAMPUS CENTER".
--other restaurants are close to the area
(see insert).

PIN-POINT YOUR ANCESTORS PROJECT has proven to be extremely popular and helpful. Here's your chance to match your European origins with those of other members, for a mutually beneficial encounter. From the flag-pins that you and others place on the large map, you can learn who has location interests similar to yours. Bring a list of your locations. You will write your location on one side of your flag-pin(s) and your name on the reverse. Jean HALL and Florence BECK have been doing a terrific job in coordinating this activity and tabulating the results for subsequent availability.

This activity starts at 8:30 and continues at breaks. BRING \$1 to pick up the multi-page copy of the previous conferences' "Pin-Point" locations/members matches.

BOOK AND MAP PURCHASE OPPORTUNITIES are available prior to 9:00 and during breaks. The past popularity of this function indicates its special value to most of the conference attendees.

OHIO CHAPTER PRESIDENT, Roy E. WENGER anticipates a large attendance and urges you to send in your advance registration quickly. He also suggests that you tell your non-member friends about the events, and encourage them to attend or join/attend for the member-discount and other benefits. APRIL 28, 1984.



A LANCASTER GOLDMINE

The Tri-State Trader, an antique and genealogy weekly, in its October 17, 1983 issue, reports that The Lancaster Mennonite Historical Society of Lancaster, Pa., now has an every-name alphabetically indexed card file of Abstracts of Lancaster County Orphan's Court Records from 1740 to 1804.

This exhaustive Index includes persons mentioned in the original document and keys to greatly facilitate checking a pertinent abstract. This is a major source and should prove a boon for genealogists.

Orphan's Court Records often enumerate whole families, neighbors, witnesses, deceased persons, real estate, dates, ages, guardians, etc.. You may want to get a copy of the full record for study. We hope that this abstract

Names Index will be published one day. What a wonderful collection for every genealogist and genealogical library!!

"WHEN YOU WRITE TO GERMANY" (cont'd)

(From page 3 of January 1984 issue)-----
j) WRITING TO A LOCAL PARISH OFFICE--make a precise statement and say whether you have a clear indication that the person you are searching came from there, or whether you just suspect he did.

k) USE A SEPARATE SHEET OF PAPER for EACH QUESTION---otherwise, your inquiry cannot be passed on to different people who might be able to answer each question.

l) WRITE IN ENGLISH UNLESS YOUR GERMAN IS fairly good. Most genealogists and organizations can understand English. Good English is better than bad German! Keep it simple. Use short sentences, Avoid complicated, qualifying clauses and slang phrases. Be factual, clear, concise, and complete.

m) EXHAUST LITERALLY ALL AMERICAN POSSIBILITIES for finding information about your ancestors before writing your first inquiry, containing an uncertain place-of-origin, to a German office or organization.

3. BE CRITICAL OF YOUR SOURCES !

A wrong preliminary assumption can lead you and your genealogist into a lot of dead-end research. (Could be costly, too).

Some frequent wrong preliminary assumptions:
(a) Over-confidence in census. Information about countries of birth is often incorrect.
(b) The assumption that all immigrants with the same family name came from the same place.
(c) Over-credulity in family details and traditions, passed down by word-of-mouth:
-the emigrant was a nobleman who dropped his title upon crossing;
-the emigrant was a democrat who had to flee after 1848.
-the emigrant formerly was in ruler's guard.
-the emigrant's father was mayor, prof., etc.
-the emigrant was driven out for religious reasons--especially in the Alsace.

This review of Herr WOLLMERSHAEUSER's April, 1983 lecture will be continued in future issues. (From an Ohio Chapter Conference).

SPRECHEN SIE DEUTSCH? LESEN SIE DEUTSCH?
We'll have more in the next issue.

"EARLY LUTHERAN BAPTISMS AND MARRIAGES"

In Southeastern Pennsylvania--107 pp.

The records of Rev. John Casper STOEVER from 1730 to 1779--for fifty years he served early PA.-German settlers. These journal records indicate the frequency of his travels, particularly in counties of Berks, Lancaster, York, Lebanon, and Schuylkill, and in Western MD. and VA., where he labored as an itinerant preacher. Translated, indexed, names of parents, child, sponsors, locations, and dates, it mentions at least 6,000 persons. Order from Genealogical Publishing Co.Inc. 1001 N.Calvert St., Baltimore, Md.21202 (New address).Item #5615;\$12.50+\$1.00 post.

CLAY COUNTY, IOWA CEMETERIES

24 cemeteries, history, plat, maps, and tombstone inscriptions for entire county. 392 pp., hard cover, INDEXED--ten years work--\$30.00+\$2.50 post.& hndlng. from: Charlotte Mae BRETT, 218 East 4th St., Spencer, Iowa 51301.

YOU CAN !! BUT WILL YOU??

Of course you are interested in PAL-AM, but you can also be a "doer" in connection with one of our most IMPORTANT PROJECTS. It is the collection and organization of our "4-generation Ancestor Charts", Vol. IV--for each member's ancestors (4 generations on a page and coded to another page of 4 generations). HELP IS NEEDED.

WHAT---INDEXING the charts we have.

WHEN---APRIL 5--Thursday-- 1 to 4 PM.

WHERE---181 Heischman Ave. Worthington, Ohio 43085. Tel.614) 885-4223.

(Jean HALL's home).

It's only a few blocks east off High St between Route 161(Dublin-Granville Rd.) and I-270 (Outer Belt), or from where Schrock Rd.meets Worthington-Galena Rd. BONUS--your exposure to these records can't help but broaden your knowledge, and maybe even turn up one of your ancestors. Please give Jean a ring--say you'll be there.

FOR MOST SEARCHERS--- A FEW PEARLS--

Unless you are already skilled in researching records of GERMAN Ancestors, you may find a few real time-saving pearls in the excellent article: "VERHINDSDE PENNSYLVANIAAN-ISH-DEUTSCHE FREINDSCHAFT", by Pastor Frederick S. WEISEN; in Vol.58, No. 2, June, 1970

-3-

of The National Genealogical Society Quarterly.

Among some of the observations are these items, often mishandled by ancestor-seekers:

A) GIVEN NAMES--The old European tradition of naming most every boy John and most every girl Anna or Mary/Maria persisted until after 1800. Frequently then, the second name was used as the "calling name" in conversation and many records. The Johann Friedrich became "Friedrich" and Anna Magdalena became "Magdalena". Johannes or Hans, found without a second name, meant "John". Too many searchers have unknowingly "assumed" they could ignore the second name, and thus they have compounded the lurking confusion.



Numerous correspondents have written about John FREY, only to draw a blank. He was Johan Peter FREY and was known as "Peter" FREY.(Ed.--my ancestor was Eva Magdalena, but she was known to her contemporaries and in many records as "Magdalena"--not Eva, her first name at bpt.).

Names are often expressed as nicknames. Christopher, Xtopher, and Stoffel were not brothers--just one man. Some early common names in records are:

Hannickel= Hans Nicholas

Frenny/Fronny=Veronica

Henner = Henry/Heinrich

Bascht = Sebastian; Greth=Margareth

Feltin/Felty/Velty = Valentine

Marialis = Maria Elisabeth

Examination of early baptisms will frequently show the child's "calling" name to be the same as that of the sponsor. Sometimes, where the sponsors are listed as "Johannes SCHMIDT and wife", you might suspect(don't assume) that the given name of that wife to be the same as that listed for the baptised female child. Also, many children died young, and their given name was often used for a later birth(s) until one of that given name survived. In a few cases, several children had the same given name into maturity.

B) FEMALE NAMES--Frequently, the feminine ending is added to the surnames of women. Usually it is "in", as in MUELLERIN or perhaps just "n" as in BENTZINGERN. There is even the possibility that the surname was altered to suit the ending, especially when the surname ended in a vowel. A look at some of the ship lists

(cont'd. page 4)

in "Pa. German Pioneers", by Strassburger & Hinke, will provide some comparisons and spelling inconsistencies. (Try p.59-60, Vol.1)

<u>Male Spelling</u>		<u>Female</u>	
<u>Male</u>	<u>Female</u>	<u>Male</u>	<u>Female</u>
EBBY	EBBERLIN	RAMSAUR	RAMSAURIN
GEORG	GEORGIN	HELL	HELLIN
FRANTS	FRANTSIN	BIRY	BIRIN
KEFFER	KIFFERIN	MILLER	MILLERIN
CRIST	CHRISTIN	ZIEGLER	ZIEGERIN
HOSTEETER	HOSTETTIN	STEY	STEYIN
WERBELL	WIRBELIN	FISCHER	FISHERIN
BURCKHOLTER	BURKHALTER	NEIDIG	NEIGININ

The foregoing will show that not only are we confronted with the changes involved in female surname endings, but we are at the mercy of the enumerators, scribes, and record keepers. It pays to have knowledge.

This fine article of 1970 has some more on "Reading German Script", which we hope to cover in a future newsletter.

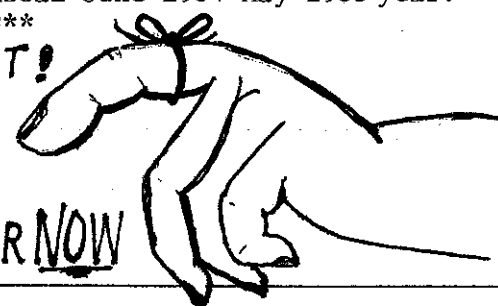
"ALL ARE NOT COOKS WHO SPORT WHITE CAPS AND CARRY LONG KNIVES."

FISCAL YEAR DUES--HOW TO BECOME A MEMBER NOW

Membership dues cover from June 1 to May 31. Both "National" and "Ohio Chapter" fees are included in the single payment of: \$10 "INDIVIDUAL" Membership or \$12 "FAMILY" Membership (2 persons-1 address). Include SASE (self-addressed stamped envelope) with your check, payable to PALATINES TO AMERICA, P.O. Box 21112, Columbus, Ohio 43221.

NOTE--New members joining between now and June 1, will be entitled to attend meetings, and receive National and Ohio publications issued in the interim, and to receive the "member discount" for the April 28, 1984 CONFERENCE, although they will be shown as members for the fiscal June 1984-May 1985 year.

DON'T FORGET!
SATURDAY
APRIL 28
SAVE-REGISTER NOW



CORRESPONDENCE pertaining to the OHIO Chapter is sent to:

Ohio Chapter, Palatines to America, Capital University, Box 106, Columbus, OH 43209-2394

"PALATINE HERITAGE" is published 4 times a year by the Ohio Chapter. We are a genealogical society, dedicated to finding origins of German-speaking immigrant ancestors in Europe. Members also receive periodic, informative mailings from the National organization.

Editor
Paul T. Millikin

Layout and Typography
Irmgard Buckel
(NEXT ISSUE DEADLINE---JUNE 15, 1984)

Lists and Mailing
Lois Rudy

OHIO CHAPTER EXECUTIVE COUNCIL

<u>President</u>	<u>Vice-President</u>	<u>Secretary</u>	<u>Treasurer</u>
Roy E. Wenger	Dr. Geart B. Droege; Fred Schneider	Ruth Hostetler	Jean B. Hall
Membership Registrar (Ohio): Florence W. Beck, 4940 Fuller Dr., Columbus, OH 43214			
Program Committee Chairman: Ernest Thode, RR 7 Box 306, Kern Rd., Marietta, OH 45750			

OHIO CHAPTER
Palatines to America
Capital University, Box 106
Columbus, OH 43209-2394

Non-Profit Organization
U. S. Postage
Columbus, OH 43216
Permit No. 2223

ADDRESS CORRECTION REQUESTED
Return Postage Guaranteed

Meeting Announcement !!
Please Deliver Promptly

To: Memb # H0036 YR 84
JEAN B. HALL
181 HEISCHMAN AVENUE
WORTHINGTON, OH 43085

Schedule of Events
Spring Conference
Ohio Chapter, Palatines to America
Bexley Hall, Capital University
Bexley, Ohio (suburban Columbus)
April 28, 1984

		<u>WHERE HELD</u>
8:30-9:00	Registration, Pinpoint Your Ancestor, Hospitality, Book and Map Sales (also at intermissions).	BEXLEY HALL
9:00-9:30	Welcome - Dr. Harvey STEGEMOELLER, President, Capital University President's Message, Business Meeting - Roy WENGER, Palatines to America, Ohio Chapter	BEXLEY HALL
9:30-10:30	Dr. August R. SUELFLOW, Director, Concordia Historical Institute, St. Louis, "Germans in North America: Lutherans and Others"	BEXLEY HALL
10:30-10:45	Intermission	BEXLEY HALL
10:45-11:45	Dr. August R. SUELFLOW, "Lutheran Archives in North America"	BEXLEY HALL
11:45-1:00	<u>Luncheon</u> (turkey-a-la king, vegetable juice cocktail, tossed salad, green beans almondine, rolls/butter, sherbet, beverage)	CAMPUS CTR. MEZZANINE -elevator 3rd
1:00-2:15	Louis VOIGT, Archivist, Ohio Synod, Lutheran Church in America, Wittenberg University, Springfield, Ohio, "Lutherans and Lutheran Archives in Ohio"	BEXLEY HALL
 <u>Mini-Sessions</u> - List 2 choices on registration. (2 Presentations Each.)		
A	Jennie EVANS, Librarian, Columbus, Ohio, East Stake Branch, "German Genealogical Research Through a L.D.S. (Mormon) Library"	BATTELLE -Room 103
B	Ken SMITH, Former President, Franklin Co. Chapter, Ohio Genealogical Society, "German Research By Mail: After Your First Answer"	BEXLEY HALL -Auditorium
C	Art HAIRE and Stuart HERLAN, Computer Interest Group, Franklin Co. Chapter, Ohio Genealogical Society, "Computer Data Bases, Ancestor Charts, and Family Group Sheets"	BATTELLE -Room 123
D	George MANSER, Former President, Ohio Chapter, Palatines to America, "A Genealogy Trip in the Land of Luther (and Marx)"	BATTELLE -Room 126
2:20-3:15	First Session (Choose from A, B, C, or D) Choose 1 of 4	
3:20-4:15	Second Session (Choose from A, B, C, or D) Choose 1 of 4	

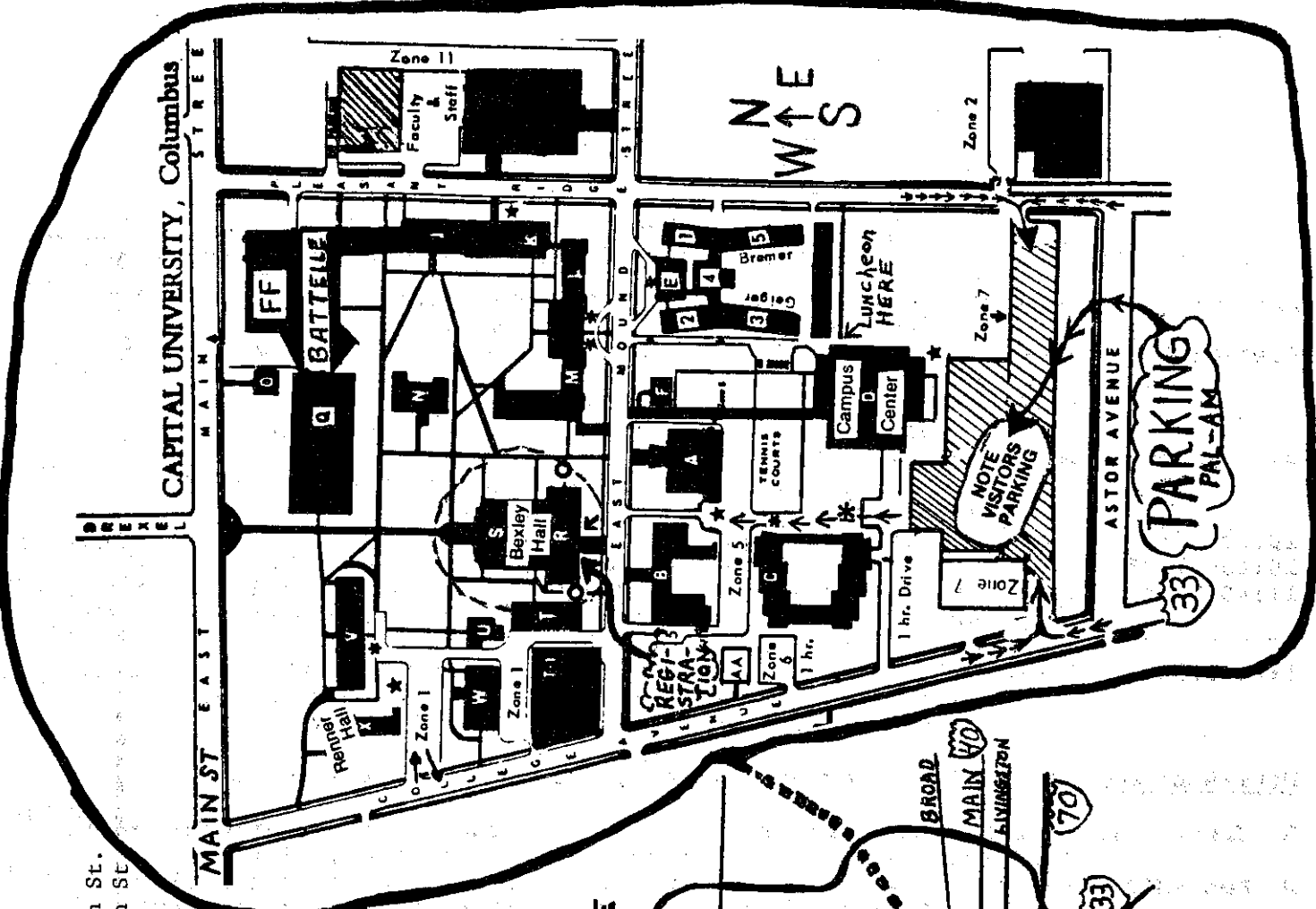
NOTE: LUNCHEON will be served to the PAL-AM group in the 3rd floor mezzanine on the north end of the "Campus Center" building. The elevator is there--or there are stairs. Make your luncheon reservation on the registration form on the reverse side of this sheet. Also, please be sure to circle the 2 Mini-Sessions you choose. PARKING instructions are on the reverse side--park on the south side of CAMPUS CENTER--a short walk north to BEXLEY HALL--see map for location.
(Cut and Detach Here)

SEE OTHER SIDE FOR ADVANCE REGISTRATION DETAILS.

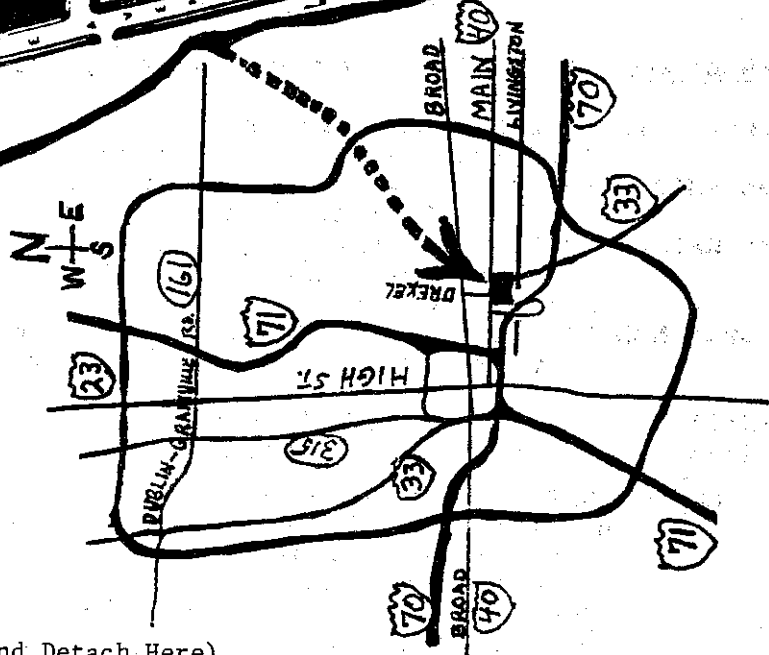
MAIL THIS COMPLETED REGISTRATION DISCOUNT FORM WITH YOUR CHECK TO:

Mrs. Russell Hall, Treasurer Ohio PAL-AM
181 Heischman Ave.
Worthington, Ohio 43085





From I-70, take Bexley-Main St. Exit. Go north to East Main St. Turn right one block to College Ave.. Turn right on College Ave., going south to our "VISITORS PARKING" (note on map). Enter from College Ave. or Pleasant Ridge. Walk north to the East Mound St. entrance to Bexley Hall REGISTRATION



(Cut and Detach Here)

MAIL "ADVANCE" REGISTRATION FORM BEFORE APRIL 21, 1984 FOR DISCOUNT (at door \$2 more)

TO: MRS. RUSSELL HALL, 181 HEISCHMAN AVE., Worthington, Ohio 43085

ENCLOSED \$ _____ for PAL-AM member registrations @ \$6 plus \$ _____ for Luncheons @ \$ 5.50 *

\$ _____ for non-member " @ \$8 plus \$ _____ for " @ \$ 5.50 *

MAKE CHECK PAYABLE to. "PAL-AM OHIO CHAPTER"..... TOTAL AMOUNT ENCLOSED \$ _____

MEMBERSHIP NO. _____ (Please insert Ms., Mrs., Mr., Mr. & Mrs., Dr.) Circle 2 Mini-Ses- _____

MEMBER NAME _____ sions of your choice:

Address _____ } A B C D (*)Luncheon served in _____ building. See campus map.

NON-MEMBER NAME _____ } A B C D

Address _____ }

CUT AND DETACH

(Enclose stamped, self-addressed envelope for return of tickets to you; otherwise, pick-up at conf.)

ATTEND PAL-AM OHIO CHAPTER SPRING CONFERENCE APRIL 28, 1984